



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

180207178
5008921621
223789

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

Nr. bolla con- segna / Lieferschei- n	Nr. bolla consegna / Lieferschei- n	Giorno / mese / anno consegna / Lieferung
34915815	49281707	2018-10-29
Cod. di magazzino	Codice cliente Lieferanten-Nr.	Figura Tabelle
024466	91008733	1
Nr. di ordine cliente	Telex Nr.	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Adresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

Comune / Gemeinde / Località / Ort

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Cond. consegna / Lieferbedingungen

EXW

Excl. Misure - parti / Exkl. Mässen - Teile

NÜRNBERG

No. per Pos. Nr.	No. art. / Artikel- Nr. / Pos. Nr.	Descrizione / Beschreibung Eigenschaften und / oder Ausführung	Quantità / Menge	Unità di misura / Maße
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0083398		
	Bolla	34915815		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	55002714014		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20110511		
0010	Nr-art-clie	9009055175		
		056953003-6063-13		
	056-953-003	F-562714, X/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0031540840	di cui	2808#
	Charge	0031540840	di cui	2808#
	Charge	0031540840	di cui	2808#
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	936 Verpackungsh}lse P-42-GR2-225X 36X34-62-A			
	36X34x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
	3 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,			
	Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38			
	3 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,			
	schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, SI			
	24 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-			
	400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90			
	936 Verpackungsh}lse E-42-BR2-225X 46X43,5-39-A			
	45,5X43,5x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nresped/Index Kolli		Pesol.	tara Nr.espresso
MW PAL	806 X 606 X 720 mm			
	49281707-001 961593273		120,5	47,5 340475439615932738
	Continuazione 2			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCEZZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8624
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 3
Quantità imballi: 3
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 02/11/18
Firma: [Signature]

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:49



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestraße 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

N. di Bolla Lieferschein-Nr.	N. di Bolla Lieferschein-Nr.	Consegna Lieferung
34915815	49281707	2018-10-29
Codice Codice	Codice Codice	Pagina Seite
024466	91000733	2
N. di Lieferung	N. di Lieferung	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Adresse:

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno **BA**

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. **526**
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

EXW **NÜRNBERG**

N. di Bolla Flur-Nr.	N. di Bolla Flur-Nr.	N. di Bolla Flur-Nr.	N. di Bolla Flur-Nr.	N. di Bolla Flur-Nr.	N. di Bolla Flur-Nr.
MW PAL		806 X 606 X 720 mm			
	49281707-002	961594059	120,5	47,5	340476439615940597
	49281707-003	961592194	120,5	47,5	340476439615921947
Somma per spediz.	49281707	3 colli	361,5	142,5	1,055 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP34915815

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:49



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-009387 vom 29.10.2018



18-009387

Ludwigsburg, 29.10.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																																																																	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-Q19-G-0158																																																																																																	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.11.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																																																																	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.10.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																																																	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																																																			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table><tr><td>1</td><td>34877692</td><td>51</td><td>EP</td><td>Getriebetelle</td><td>5.349</td></tr><tr><td>2</td><td>34914677</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>34914734</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>4</td><td>34914770</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>5</td><td>34915033</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>6</td><td>34915690</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>7</td><td>34915714</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>8</td><td>34915778</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>9</td><td>34915815</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>10</td><td>34915861</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>11</td><td>34915934</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>12</td><td>34916013 + 34929136</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>13</td><td>34916094</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>14</td><td>34916116</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>15</td><td>34916177</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>16</td><td>34915897</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			1	34877692	51	EP	Getriebetelle	5.349	2	34914677					3	34914734					4	34914770					5	34915033					6	34915690					7	34915714					8	34915778					9	34915815					10	34915861					11	34915934					12	34916013 + 34929136					13	34916094					14	34916116					15	34916177					16	34915897				
1	34877692	51	EP	Getriebetelle	5.349																																																																																														
2	34914677																																																																																																		
3	34914734																																																																																																		
4	34914770																																																																																																		
5	34915033																																																																																																		
6	34915690																																																																																																		
7	34915714																																																																																																		
8	34915778																																																																																																		
9	34915815																																																																																																		
10	34915861																																																																																																		
11	34915934																																																																																																		
12	34916013 + 34929136																																																																																																		
13	34916094																																																																																																		
14	34916116																																																																																																		
15	34916177																																																																																																		
16	34915897																																																																																																		
Summe: Total		51,00 EP 5.349,00																																																																																																	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km																																																																																																	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																																																																																	
19 Kfz Amthliches Kennzeichen Anhänger Fahrer Nutzlast in t																																																																																																			

KUENNE+NAGEL s.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

2 NOV 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"